



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：二八四二 八七七七

一九九六年一月四日（星期四）

目 錄	頁
財政司承諾保護知識產權	1
衛生署密切監察維他奶產品	2
土力工程署簽署將軍澳工程合約	2
改動排污費不公平	3
香港人權聯委會主席與投訴警方獨立監察委員會主席舉行會議	4
佐敦道渡海小輪碼頭搬遷	5
露天焚物活動受管制	6
教署員工服務年期合共一萬四千多年	7
「春風伴我行」周末首播	8
外匯基金運作	9

財政司承諾保護知識產權

財政司曾蔭權說，政府承諾發展一個現代化、獨立及國際認可的架構來保護香港的知識產權。

曾蔭權今日（星期四）下午參觀知識產權署和海關版權及商標調查局時作上述表示。

曾蔭權對於香港在保護知識產權及執行工作一般能依循國際標準而感到滿意。

曾蔭權說，這方面的工作能夠幫助香港推廣貿易、投資、科技革新和交流。

知識產權署現正致力制定新的本地法律來保護知識產權。

該署正籌備新的全面法例及行政系統，使有關專利權、版權及註冊設計等法例本地化。這方面已與中英聯合聯絡小組的中方達成協議。

商標法例亦將會現代化，以反映目前國際沿用的標準。

除了已向立法局提交的《知識產權（世界貿易組織修訂）條例》外，四項有關知識產權主要條例亦將於今年提交立法局。

在執法方面，曾蔭權說，海關將致力打擊侵犯版權活動，重點會放在入口及分銷層面。

財政司說，海關在下個財政年度將獲分配足夠資源，以進一步提高在執行和檢控、搜集情報、在邊界監視和堵截，及與中國海關保持聯繫等方面的能力。

曾蔭權說，特別是對本港有組織集團侵犯版權活動的情報搜集及調查工作，將會逐步加強。

完

衛生署密切監察維他奶產品

就維他奶國際集團有限公司今日（星期四）宣布暫停其深圳廠房紙包裝生產線運作一事，衛生署發言人作以下回應：

「衛生署認為該公司採取這項行動是適當的做法，這樣可以全面調查其深圳廠房可能出現的問題。

零售商應即停止出售該批需要收回的紙包裝維他奶和維他飲品（其條碼編號的首個數字為『六』字，並印有集團深圳廠房地址），並且把這些產品退還製造商。

市民若發現已購買有關飲品，可按照該公司的安排換取新飲品。

市民如已經開啓有關飲品而發現有酸味，應立即將飲品送往市政總署及區域市政總署作進一步調查。（市政總署食物投訴熱線電話為二八六八 零零零零，而區域市政總署電話是二四壹四 五五五五。）

同時，衛生署及兩個市政總署會密切監察維他奶國際集團有限公司的回收及調查過程。此外，衛生署亦已加強抽查有關產品及進行獨立化驗。」

完

土力工程署簽署將軍澳工程合約

土力工程署即將在將軍澳一三七區展開將軍澳海港發展計劃第一期其中一項工程合約，在該處興建海堤及進行填海。

土木工程處處長蔡宇略博士及承建商金門建築及壩力士集團聯營的代表今日（星期四）簽署該項價值七億元的工程合約。

蔡宇略博士在簽署合約後說，該項在將軍澳進行的工程將會提供一個可容納一百七十萬立方米公眾卸泥物料的卸泥區。

蔡宇略說：「工程包括在將軍澳一三七區填築五十七公頃土地及興建三千五百米長的海堤和有關渠口。」

他指出，將軍澳一三七區被視作適合發展成爲一個公眾卸泥區，是由於該區位置偏僻，亦不會對鄰近地區造成重大的環境影響。

他解釋說：「此外，該公眾卸泥區會成爲傾倒港島區建築廢料的一個重要地方。」

「隨著將軍澳一三七區這個公眾卸泥區在本年四月啓用後，港島區的公眾卸泥物料將可運往愛秩序灣駁船集合點，再轉由駁船送往將軍澳。」

有關合約工程將於一月五日展開，約於二十七個月內完成。

工程完竣後，該處可提供土地用作興建道路、水渠及其他基本建設，以應付將軍澳區的未來發展。

完

改動排污費不公平

政府發言人今日（星期四）在評論減低或取消排污費的建議時說：「改動現行的收費計劃是不正確及不公平的，該收費計劃是經過廣泛諮詢後獲立法局通過而制訂成法例，並於去年四月推行。」

發言人說：「收費計劃是以公平的原則計算出來的，污染者應支付清理他們排放出來的污水的服務而不需相互補貼。」

減低或豁免住宅用戶繳交排污費是不公平的，因爲住宅污水佔目前處理的污水的六成，住宅污水是水污染的一個原因，需要在排放前處理。

改動收費計劃以優惠某一類別的用戶將導致下列其中一個後果：

(一) 費用若是轉嫁到在改動後沒有得益的其他用戶，這是違背污染者自付的原則及導致相互補貼，這是不公平的。

(二) 若果改動的費用是由政府承擔，這也是不公平的及違反污染者自付的原則。這將會破壞現行計劃的一個重要目標，就是鼓勵市民節約用水，令排污費減少及改善嚴重的水污染問題。

發言人說：「該計劃是考慮了社會及立法局發表的意見而制訂的。至於住宅用戶，約有百分之十五點五無需繳付，百分之五十五點五每月需繳付少於九元三角，百分之七十七每月繳付少於十五元。」

至於大部分的工業及商業用戶，排污費只增加了他們總經營成本的百分之零點一至百分之零點七；至於大量用水的用戶，增幅只在百分之一至二之間。

完

香港人權聯委會主席與投訴警方獨立監察委員會主席舉行會議

香港人權聯委會主席何喜華及三名代表與投訴警方獨立監察委員會主席張健利今日（星期四）上午舉行會議，就聯合國人權委員會及防止酷刑委員會的聆訊和警隊濫權問題作出建議，並向張健利反映一些涉及警察濫權事件。

何喜華即時向張健利遞交意見書。

會上，何喜華認為警務處的警察守則應予公開，使市民對警權有一定認識，張健利同意他的請求，並將與警務處長跟進。

此外，張健利認為有需要加強委員會的監察能力，他已向政府建議由委員會觀察投訴警察課的調查工作，經預約或非預約安排；鑑於有限資源，觀察投訴警察課調查僅限於抽樣處理。

最後，張健利向何喜華提供一九九三年至一九九五年十月份之投訴統計數字，包括警察在不必要情況下使用權力和毆打等；張健利亦向他解釋委員會曾就警隊某些導致或可能引起市民投訴的工作程序，向投訴警察課提出意見，包括使用手銬和截查市民的警權。

完

佐敦道渡海小輪碼頭搬遷

油蔴地佐敦道碼頭的載客渡輪服務將於短期內遷往位於廣東道舊政府船塢的臨時碼頭。

臨時渡輪碼頭啓用後，原有的碼頭將會拆卸，以便進行佐敦道填海工程第二期。該項工程是機場核心計劃下西九龍填海工程的一部分。

佐敦道填海工程於去年一月已經展開，在介乎北面的佐敦道與南面的廣東道政府合署之間的海面填築四點一公頃土地，為機場鐵路新九龍站興建接駁路，連接九龍腹地地區。

臨時碼頭將設有蓋候船室和特別設計的升降橋和平台。

為對乘客提供更佳的服務，廣東道舊政府船塢內將設有一條有蓋行人通道，通往渡輪碼頭候船室，行人通道北接近佐敦道巴士總站的廣東道，南接柯士甸道。

行人通道闊四點五米，設有夜間照明系統，將依照路政署的標準興建，為渡輪乘客提供一條方便快捷的通道。

渡輪碼頭搬遷後，所有現時佐敦道碼頭的交通接駁設施仍會繼續運作，包括九龍巴士公司以下幾條路線的總站：2E、3、4A、8、11、14X、36B、42A、46、60X、68X、70、81、95、203E。另外，的士、私家車及貨車的上落客貨區亦會保留。

而目前在廣東道政府合署對開的巴士站和上落客區的設施在碼頭搬遷後仍繼續保留，包括九巴的3C、12、14、215X和238X路線以及屋邨巴士30R、41R、79R、85R、86R、700R、702R、704R、707R、714R、715R、720R和904R路線的巴士站。

屆時，路面將設有指示標誌，幫助駕駛者和行人前往新碼頭。政府及有關機構亦會在舊碼頭張貼告示和派發宣傳單張，知會乘客有關渡輪服務搬遷的詳情。

此外，政府亦於今日（星期四）諮詢油尖旺區區議會關於搬遷渡輪碼頭的計劃。

臨時碼頭將提供渡輪服務直至永久碼頭的計劃有定案為止。

完

露天焚物活動受管制

憲報明日（星期五）公布《空氣污染管制（露天焚物）規例》，新規例由今年二月二十六日起生效，屆時所有戶外焚燒建築廢物、橡皮輪胎和金屬廢料的活動均會被禁止。

環境保護署首席環境保護主任謝展寰說：「露天焚物會排出黑煙和塵埃，而在一些情況下，更會排放有毒氣體，這不但使空氣中已偏高的懸浮粒子含量增加，亦對附近的居民造成滋擾；因此，立例管制露天焚物活動是必需的。」

他說：「有關的廢物應該循環再造，或棄置在適當的堆填區內，而不應在戶外焚燒。」

除了新規例列明的若干豁免外，所有露天焚物活動將會受到管制。獲豁免管制的包括一些本地傳統習俗，如焚燒香燭；或消閒活動，如戶外燒烤等。而有些必須在戶外焚物的活動，如救火演習，亦會獲得豁免。

謝展寰說：「除此之外，在進行任何露天焚物活動前，必須獲得環保署發出的許可證，否則即屬違法。」

他強調說：「一般情況下，環保署不會發出許可證，除非露天焚物活動是唯一可行的方式。」

任何人士進行非法露天焚物活動會受檢控，最高罰則為罰款五萬元及焚物活動持續期間每十五分鐘罰款五百元。

完

教署員工服務年期合共一萬四千多年

五百六十一名教育署員工的努力和貢獻將於星期六（一月六日）的優良服務獎狀及退休紀念品典禮上獲得確認。

獲獎員工來自不同職級，由二級工人至助理署長，服務年期合共一萬四千多年，部分員工更早於一九五零年已在政府服務，他們包括一名助理署長和三名首席教育主任。

今年獲頒授優良服務獎狀的員工共有一百八十六人，獲退休紀念品的共有三百七十五人。

獲頒優良服務獎狀的員工，有九十三人在政府服務達三十年，另外九十三人服務滿二十年。

教育署署長林煥光星期六上午十一時在銅鑼灣道一百二十號皇仁書院主持優良服務獎狀及退休紀念品典禮。

完

「春風伴我行」周末首播

署理教育署署長關定輝今日（星期四）出席實況劇集「春風伴我行」記者招待會時說，爲了提高學生尊師重道的意識，教育署訂二月的第二個星期（即二月五日至九日）爲「教師周」，鼓勵學生選擇其中一日，在校內舉辦活動來表達他們對教師的謝意。

教育署並於二月三日下午二時三十分在灣仔伊利沙伯體育館舉辦一項大型綜合活動——「教師周開幕典禮」，邀請教育界、教育團體的代表以及在「表揚教師計劃」中獲提名的教師參加。開幕典禮的節目將會錄映下來，安排翌日（二月四日）在電視台播出。

關定輝說，教育署希望透過一連串活動，包括播映教師實況劇「春風伴我行」和舉辦「教師周」等，加深市民對教育工作者的瞭解，並表揚教師在教育方面所作出的貢獻。

他讚揚教師在學生成長的過程中扮演一個極重要的角色；他們默默耕耘，傳道解惑，可說是學生人生路上的明燈。他們對教育下一代的貢獻，很值得讚賞。

教育署和香港電台合作拍攝十集有關教育工作者的實況劇「春風伴我行」，希望透過大眾傳播媒介，向社會人士介紹教師的工作，表達他們的感受，使市民對教師爲教育下一代所付出的努力，有進一步的認識。

「春風伴我行」由一月六日開始，逢星期六下午七時三十分在無線翡翠台播出。

完

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九六年一月四日

	百萬元計
開市戶口結餘	二二八一
收市戶口結餘	一二七四
改變原因：	
貨幣市場活動	減二七二
流動資金調節機制今日運作	減七三五
時間	累積改變 (百萬元)
上午九時三十分	減二七二
上午十時	減二七二
上午十一時	減二七二
正午十二時	減二七〇
下午三時	減二七二
下午四時	減二七二

流動資金調節機制息率	借 入	放 出
	四點二五厘	六點二五厘

港元外匯指數 (TWI) : 123.2 * +0.4 * 4.1.96

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	五點三五厘
一個月屆滿	五點三五厘
三個月屆滿	五點三五厘
六個月屆滿	五點三五厘
十二個月屆滿	五點三四厘

外匯基金債券

期限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
二年	二七一—	五點六〇厘	一〇〇點四九	五點三九厘
三年	三八一〇	六點一五厘	一〇一點六五	五點五八厘
五年	五〇一二	六點三八厘	一〇一點七九	六點〇五厘
七年	七二一一	六點八二厘	一〇二點九九	六點三八厘
五年	M五〇二	七點三〇厘	一〇三點九八	六點四三厘

總成交額

二百五十七億七千三百萬元

完